

5) Robert Bosch, Elektronika Kft.

Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z aus	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

3) Delivery note no

3029092

Page 1

4) Dispatchdate  
07.07.2021

Creationday  
07.07.2021

14) Our Order-No.  
25101528

10) Your sign  
11) Your Order No.  
550004530501  
Date  
19.05.2021

15) additional data customer  
17) Dispatch place  
CHub

20) Incoterms 2010  
Free Carrier  
21) Packing type  
10 PAL  
22) Dispatch sign  
gross 1.119,5  
net 636,0

23) Total weight kg  
24)

25) Dispatch Address  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

Index  
Partnumber customer

29) Description of delivery

30) Quantity

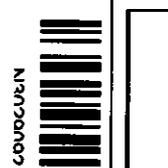
40) Receiver notes  
Qty. (Is) +/- Notes

1	0260.001.060	2NW	2510261401	BL Control Unit; atCU-2-9.	640	14249			
---	--------------	-----	------------	----------------------------	-----	-------	--	--	--

180297334  
5011384984  
KLEMMER + MAGEL S.r.l.  
ACCESSIONE MERCE 243412  
Quantità dichiarata: 640  
Quantità effettiva: 640  
Per: [signature]  
Quantità maggior: 10  
Conferma alle schede firmate: [signature]  
Data controllo: 14/7/21  
Firma: [signature]

"Ricevuta di consegna"  
Verifica su quantità e quantità  
14 LUG 2021  
KLEMMER + MAGEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini, 4  
70026 Modugno (BA)

42) Entry notes  
43) Quantity check  
44) Quality check/astreport  
45) Receiver  
46) Invoice check



1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
 To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22  
 1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
<b>2</b> Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort: Modugno (BA) ország / country / Land: ITALY		<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort: Hatvan ország / country / Land: HUNGARY időpont / date / Datum: 07072021		<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-664728		<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern <b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 47 <b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL <b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes CMR <b>10</b> Statisztikai szám Statistical Number Statistiknummer 5306000 <b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 5.306.000 <b>12</b> Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³ 5.306.000			
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom Feladó, Sender, Absender Pénznem, Currency, Währung Átvétő Consignee Empfänger		<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung <b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x			
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am 07072021		<b>22</b> A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan HUNGARY 1517892		<b>24</b> Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am 13 LUG 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen AB20CYK AB92CYK		<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		KUBHNEFACE S.p.A. 70026 Modugno (BA)			

Vesztélyes árukra az esetleges bizonyítékokon kívül a rovat utolsó sorában beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.  
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
 Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.